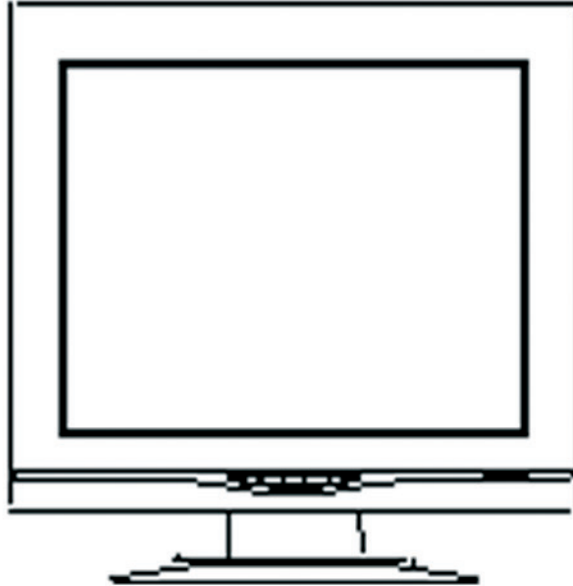


Guía del usuario del monitor táctil

Para los monitores táctiles y no táctiles LCD de escritorio de 15"
Serie 1524L



Guía del usuario

Monitor táctil LCD de escritorio de 15"

Serie 1524L

Revisión B

Nro. de parte 008549

Copyright © 2004 Elo TouchSystems Inc. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación ni traducida a ningún idioma o lenguaje computacional, de ninguna forma ni por ningún medio, incluidos, pero no limitados a, medios electrónicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuales u otros, sin previa aprobación por escrito de Elo TouchSystems.

Exención de responsabilidad

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Elo TouchSystems no ofrece representaciones ni garantías respecto del contenido del presente y desconoce específicamente garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin en particular. Elo TouchSystems se reserva el derecho de corregir esta publicación y de hacer cambios ocasionales en su contenido sin obligación por parte de Elo TouchSystems de informar de tales correcciones o cambios a ninguna persona.

Reconocimientos de marcas comerciales

IntelliTouch, SecureTouch, AccuTouch, Entuitive y MonitorMouse son marcas comerciales de Elo TouchSystems, Inc.

Otros nombres de productos aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas. Elo TouchSystems no se atribuye ningún interés en otras marcas comerciales además de las propias.

Tabla de contenido

Capítulo 1		
Introducción	7	
Descripción del producto	7	
Precauciones	7	
Acerca del producto	8	
Capítulo 2		
Instalación y Configuración	9	
Desembalaje del monitor táctil	9	
Generalidades del producto	10	
Unidad principal	10	
Vista posterior	10	
Conexión de la interfaz táctil	11	
Instalación del software del controlador	12	
Instalación del controlador Touch serial	13	
Instalación del controlador Touch serial para Windows XP, Windows 2000, Me, 95/98 y NT4.0	13	
Instalación del controlador Touch serial para MS-DOS y Windows 3.1	14	
Instalación del controlador Touch USB.	15	
Instalación del controlador Touch USB para Windows XP, Windows 2000, Me, 95/98 y NT4.0	15	
Capítulo 3		
Operación	17	
Acerca de ajustes al monitor táctil.	17	
Controles del panel frontal	18	
Controles y ajuste	19	
Funciones de los menús de la OSD	19	
Opciones de los controles de la OSD	20	
Modos predeterminados	21	
Sistema de administración de energía.	22	
Ángulo de visualización	22	
Capítulo 4		
Solución de Problemas	23	
Soluciones a problemas comunes	23	
Apéndice A		
Apéndice B		
Cuidado y manipulación del monitor táctil.	28	
Apéndice C		
Especificaciones del monitor táctil	30	
Especificaciones de la pantalla táctil AccuTouch 31		
Dimensiones del monitor táctil LCD de 15" (ET1524L-XXWC-1).	32	
Información Normativa	33	
Garantía	37	

INTRODUCCIÓN

Descripción del producto

El nuevo monitor táctil combina el rendimiento confiable de la tecnología táctil con los avances más recientes en diseño de pantallas LCD. Esta combinación de características crea un flujo natural de información entre un usuario y el monitor táctil.

Este monitor LCD incorpora una pantalla de cristal líquido en color con transistor de película delgada (TFT) y matriz activa de 15" que ofrece un rendimiento superior. Una resolución máxima de 1024x768 XGA es ideal para la presentación de gráficos e imágenes. Otras características destacadas que mejoran el rendimiento de este monitor LCD son la compatibilidad plug & play y controles OSD (Visualización en pantalla).

NOTA Algunos monitores no tienen la capacidad de pantalla táctil.

Precauciones

Siga todas las advertencias, las precauciones y el mantenimiento recomendados en este manual del usuario para prolongar al máximo la vida útil de la unidad. Consulte el Apéndice B para obtener más información acerca de la seguridad del monitor táctil.

Acerca del producto

El monitor táctil LCD para escritorio es una pantalla TFT XGA en color de 15" que cuenta con las siguientes características:

- El microprocesador interno controla digitalmente el autoescaneo. Ofrece frecuencias de escaneo horizontal entre 31,5 y 60,2 KHz y frecuencias de escaneo vertical entre 56,3 y 75 Hz. En cada modo de frecuencia, los circuitos basados en el microprocesador permiten que el monitor funcione con la precisión de una frecuencia fija.
- La pantalla LCD TFT en color de alto contraste admite una resolución máxima de 1024x768 XGA. Compatible con VGA, SVGA, XGA (no entrelazado) y la mayoría de las tarjetas de vídeo en color compatibles con Macintosh.
- El sistema de administración de energía cumple con la norma VESA DPMS.
- Admite DDC1/2B para compatibilidad plug & play.
- Avanzado control OSD para ajuste de la calidad de imagen.
- Pedestal desmontable para aplicación de montaje en muro.
- Función de pantalla táctil opcional.

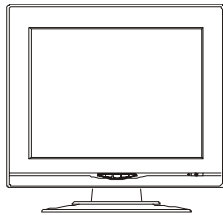
Consulte las especificaciones completas del producto en el Apéndice C.

INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

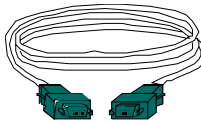
Este capítulo indica cómo instalar el monitor táctil LCD y cómo instalar el software del controlador.

Desembalaje del monitor táctil

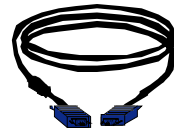
Verifique que los siguientes 7 elementos estén presentes y en buenas condiciones:



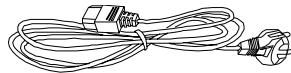
Monitor LCD



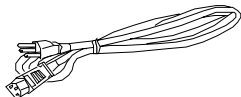
Cable serial



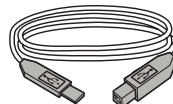
Cable VGA



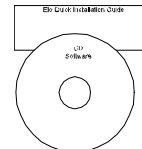
Cable eléctrico para Europa



Cable eléctrico para EE.UU. y Canadá



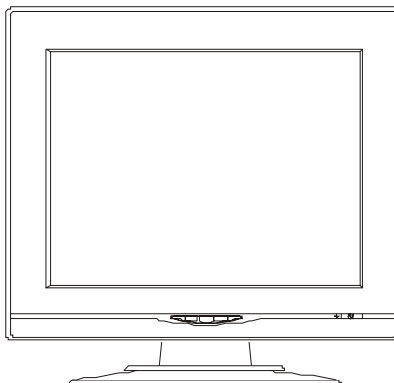
Cable USB



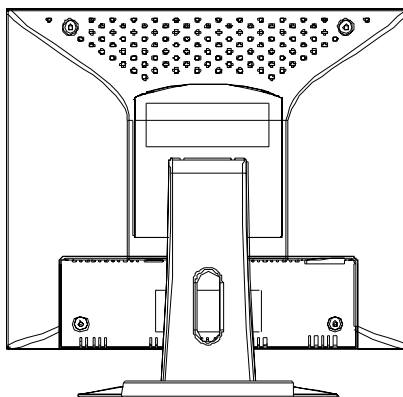
CD y Guía de instalación rápida

Generalidades del producto

Unidad principal

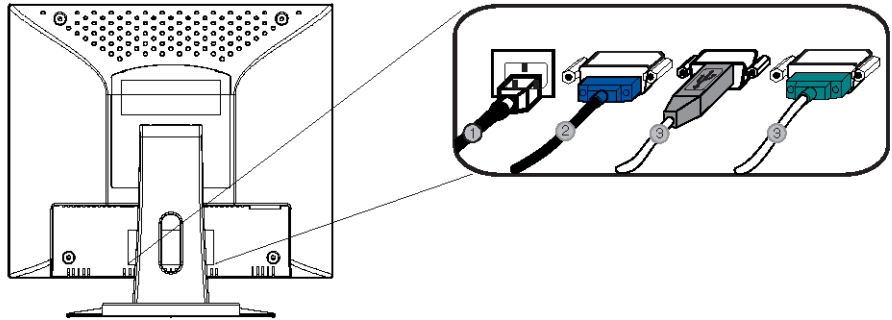


Vista posterior



Conexión de la interfaz táctil

NOTA: Antes de conectar los cables al monitor táctil y a la PC, asegúrese de que la computadora y el monitor táctil estén apagados.



- 1** Conecte un extremo del **cable eléctrico** al monitor y el otro extremo al tomacorriente.
- 2** Conecte un extremo del **cable de vídeo** a la parte posterior de la computadora y el otro extremo al monitor LCD. Apriete girando los dos tornillos manuales hacia la derecha para asegurar una correcta conexión a tierra.
- 3** Conecte un extremo del **cable serial (RS232)** o del cable USB de la pantalla táctil (pero no ambos) a la parte posterior de la computadora y el otro extremo al monitor LCD. Apriete girando los dos tornillos manuales hacia la derecha para asegurar una correcta conexión a tierra (el cable USB del módulo opcional no tiene tornillos manuales).
- 4** Presione el **botón de encendido** y apagado del panel frontal para encender el monitor.

Instalación del software del controlador

Elo TouchSystems proporciona el software del controlador que permite que el monitor táctil funcione con la computadora. Los controladores están en el CD-ROM adjunto para los siguientes sistemas operativos:

- Windows XP
- Windows 2000
- Windows Me
- Windows 98
- Windows 95
- Windows NT 4.0

En el sitio Web de Elo TouchSystems, www.elotouch.com, encontrará controladores adicionales e información acerca de controladores para otros sistemas operativos.

El monitor táctil Elo es compatible con plug-and-play. Al iniciarse Windows, el adaptador de visualización de vídeo envía información acerca de las capacidades de vídeo del monitor táctil. Si Windows detecta el monitor táctil, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar un monitor plug-and-play genérico.

Consulte la sección siguiente que corresponda para obtener instrucciones acerca de la instalación del controlador.

Dependiendo de si conectó el cable de comunicación serial o el USB, debe instalar sólo el controlador serial o el USB.

Instalación del controlador Touch serial

Instalación del controlador Touch serial para Windows XP, Windows 2000, Me, 95/98 y NT4.0

NOTA: Para Windows 2000 y NT 4.0 es necesario tener derechos de acceso de administrador para instalar el controlador.

- 1** Inserte el CD-ROM de Elo en la unidad de CD-ROM de su computadora.
- 2** Si la característica de inicio automático para la unidad de CD-ROM está activa, el sistema detectará automáticamente el CD e iniciará el programa de instalación.
- 3** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación del controlador para su versión de Windows.
- 4** Si la característica de inicio automático no está activa:
- 5** Haga clic en **Inicio > Ejecutar**.
- 6** Haga clic en el botón **Examinar** para buscar el programa EloCd.exe en el CD-ROM.
- 7** Haga clic en **Abrir** y luego en **Aceptar** para ejecutar EloCd.exe.
- 8** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación del controlador para su versión de Windows.

Para instalar Windows 2000 y Windows XP, debe usar el método “actualizar controlador”. No encontrará un archivo setup.exe durante la descarga.

Instalación del controlador Touch serial para MS-DOS y Windows 3.1

Debe tener un controlador DOS para mouse (MOUSE.COM) instalado para el mouse si desea continuar usando el mouse y el monitor táctil en DOS.

Para instalar Windows 3.x y MS-DOS desde Windows 95/98, siga las instrucciones que aparecen a continuación:

- 1 Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM de su computadora.
- 2 Desde DOS, escriba `d:\EloDos_W31` para ir al directorio correcto en el CD-ROM (la unidad de CD-ROM puede tener asignada otra letra).
- 3 Escriba `install` y presione **Entrar** para comenzar la instalación.
- 4 Alinee la pantalla táctil.

Antes de continuar debe haber realizado los pasos 1 y 2.

Para ejecutar el programa de instalación:

- 1 En DOS, escriba `INSTALL` en el directorio que contiene los archivos de instalación del controlador.
- 2 `INSTALL` solicita seleccionar el software que se desea instalar. Luego, seleccione `d:\EloDos_W31` desde la lista que aparece.
- 3 `INSTALL` también solicita las rutas que se van a usar durante la instalación. También puede usar los valores predeterminados. `INSTALL` crea los directorios necesarios y advierte al usuario cuando éstos existen.

Si está actualizando el software, puede ser útil especificar las rutas que contienen las versiones anteriores y sobrescribir los archivos obsoletos. Todos los programas ejecutables tienen compatibilidad ascendente. Para obtener una lista de diferencias con las versiones anteriores de los controladores, asegúrese de seleccionar “Differences from Previous Versions” (Diferencias con versiones anteriores) durante el proceso de instalación.

`INSTALL` actualiza el archivo `AUTOEXEC.BAT` con los controladores que selecciona. `INSTALL` hace una copia del archivo `AUTOEXEC.BAT` original con el nombre `AUTOEXEC.OLD`. Si ya tiene comandos del controlador Elo en el archivo `AUTOEXEC.BAT`, éstos quedarán como comentarios.

Al finalizar, `INSTALL` deja un archivo con el nombre `GO.BAT` en el subdirectorio que usted especificó. `GO` carga el controlador de la pantalla táctil, ejecuta el programa de calibración `ELOCALIB` y entrega instrucciones finales.

Si usa Windows 3.1, también calibrará la pantalla táctil dentro del sistema operativo con su panel de control.

Instalación del controlador Touch USB

Instalación del controlador Touch USB para Windows XP, Windows 2000, Me, 95/98 y NT4.0

- 1 Inserte el CD-ROM de Elo en la unidad de CD-ROM de su computadora.
Si Windows 98, Windows Me o Windows 2000 inicia el Asistente para agregar nuevo hardware:
- 2 Seleccione **Siguiente**. Seleccione “Buscar el mejor controlador para su dispositivo (recomendado)” y luego **Siguiente**.
- 3 Cuando aparezca una lista de ubicaciones de búsqueda, coloque una marca de verificación en “Especificar una ubicación” y use **Examinar** para seleccionar el directorio \EloUSB en el CD-ROM de Elo.
- 4 Seleccione **Siguiente**. Cuando se haya detectado el controlador de pantalla táctil USB de Elo TouchSystems, vuelva a seleccionar **Siguiente**.
- 5 Se copiarán varios archivos. Si es necesario, inserte el CD de Windows 98. Seleccione **Finalizar**.
Si Windows 98, Windows Me o Windows 2000 no inicia el Asistente para agregar nuevo hardware:

NOTA: Para Windows 2000 es necesario tener derechos de acceso de administrador para instalar el controlador.

- 1 Inserte el CD-ROM de Elo en la unidad de CD-ROM de su computadora.
Si la característica de inicio automático para la unidad de CD-ROM está activa, el sistema detectará automáticamente el CD e iniciará el programa de instalación.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación del controlador para su versión de Windows.

Si la característica de inicio automático no está activa:

- 1 Haga clic en **Inicio > Ejecutar**.
- 2 Haga clic en el botón **Examinar** para buscar el programa EloCd.exe en el CD-ROM.
- 3 Haga clic en **Abrir** y luego en **Aceptar** para ejecutar EloCd.exe.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación del controlador para su versión de Windows.

Para instalar Windows 2000 y Windows XP, debe usar el método “actualizar controlador”. No encontrará un archivo setup.exe durante la descarga.

OPERACIÓN

Acerca de ajustes al monitor táctil

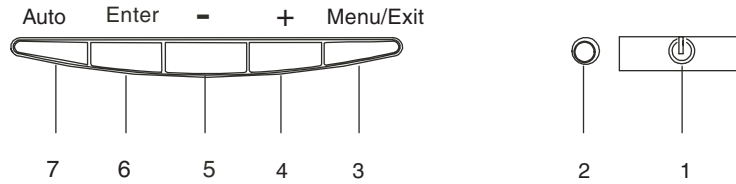
Es poco probable que el monitor táctil requiera ajustes. Es posible que las variaciones en la salida de vídeo y en la aplicación requieran ajustes para optimizar la calidad de la visualización.

Para obtener el mejor rendimiento, el monitor táctil debe funcionar en resolución nativa, es decir 1024x768 a 60-75 Hz. Use la opción Pantalla del panel de control de Windows para seleccionar la resolución 1024x768.

El funcionamiento en otras resoluciones degradará el rendimiento de vídeo. Para obtener información adicional, consulte el Apéndice A.

Todos los ajustes que hace en los controles quedan automáticamente en memoria. Esta característica evita tener que volver a configurar las opciones cada vez que desenchufa o apaga y enciende el monitor táctil. Si hay un corte de energía, la configuración del monitor táctil no vuelve a las especificaciones de fábrica.

Controles del panel frontal



Control	Función
1 Interruptor de encendido y apagado	Enciende o apaga el sistema de la pantalla.
2 LED de energía	Se enciende para indicar que la pantalla está encendida.
3 Menu/Exit (Menú/Salir)	Para ingresar al menú OSD o salir de éste.
4 +	Para seleccionar el elemento de función de la derecha. Para aumentar el valor del parámetro seleccionado para ajuste en la OSD.
5 -	Para seleccionar el elemento de función de la izquierda. Para disminuir el valor del parámetro seleccionado para ajuste en la OSD.
6 Enter (Entrar)	Para ingresar a la función seleccionada para ajuste en la OSD.
7 Auto	Ajuste automático
Activar/Desactivar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione simultáneamente los botones Menu/Exit (Menú/Salir) y +, y manténgalos presionados durante dos segundos para activar o desactivar las funciones de la OSD. En forma predeterminada, la OSD está activada. 2. Presione simultáneamente los botones Menu/Exit (Menú/Salir) y -, y manténgalos presionados durante dos segundos para activar o desactivar la función de bloqueo de energía.

Controles y ajuste

Funciones de los menús de la OSD

Para visualizar y seleccionar las funciones de la OSD:

- 1** Presione la tecla Menu/Exit (Menú/Salir) para activar el menú de la OSD.
- 2** Use + o - para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda a través del menú. Luego, presione la tecla Enter (Entrar). El parámetro se resaltará al seleccionarlo.
- 3** Posteriormente, use + o - para aumentar o disminuir el valor del parámetro o para seleccionar una de las opciones.
- 4** Para salir de la pantalla de la OSD en cualquier momento durante la operación, presione la tecla Menu/Exit (Menú/Salir). Si no presiona ninguna tecla durante un breve lapso, la OSD desaparece automáticamente.

NOTA: La pantalla de la OSD desaparecerá si no se detecta actividades de entrada durante 45 segundos.

Opciones de los controles de la OSD

Control	Descripción
Brightness (Brillo)	Aumenta o disminuye el brillo
Contrast (Contraste)	Aumenta o disminuye el contraste
H-Position (Posición H)	Mueve la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha
V-Position (Posición V)	Mueve la pantalla hacia arriba o hacia abajo
Phase (Fase)	Aumenta o disminuye el ruido de nieve de la imagen luego de un ajuste automático.
Clock (Reloj)	Se realiza un ajuste fino al reloj de punto luego de un ajuste automático.
OSD H-Position (Posición H de OSD)	Mueve la posición de la OSD horizontalmente en la pantalla. Cuando se presiona el botón +, el menú de control de la OSD se desplaza hacia el lado derecho de la pantalla. Del mismo modo, cuando se presiona el botón -, el menú de control de la OSD se desplaza hacia el lado izquierdo.
OSD V-Position (Posición V de OSD)	Mueve la posición de la OSD verticalmente en la pantalla. Cuando se presiona el botón +, el menú de control de la OSD se desplaza hacia la parte superior de la pantalla. Del mismo modo, cuando se presiona el botón -, el menú de control de la OSD se desplaza hacia la parte inferior.
Color Balance (Balance de color)	Presione + o - para seleccionar C1/9300, C2/6500 y USER (Usuario). Sólo cuando selecciona USER (Usuario) puede realizar ajustes al contenido de R/G/B. Presione Enter (Entrar) para restaurar la configuración predeterminada de fábrica.
Auto-Adjust (Ajuste automático)	Presione Auto para activar esta función. El ajuste automático ajusta automáticamente la posición V, la posición H, el reloj y la fase del reloj.
Recall Defaults (Recuperar valores predeterminados)	Vuelve a configurar el monitor en sus valores predeterminados.
OSD Language (Idioma de OSD)	Seleccione entre inglés, francés, japonés, alemán y español.
Information (Información)	Indica la resolución actual, la frecuencia H y la frecuencia V.

Modos predeterminados

Para reducir la necesidad de ajuste de los distintos modos, el monitor tiene modos predeterminados de configuración utilizados con frecuencia, tal como aparece en la siguiente tabla. Si se detecta alguno de estos modos de visualización, el monitor ajusta automáticamente el tamaño y el centrado de la imagen. Cuando no coincide ningún modo, el usuario puede guardar sus modos preferidos en los modos de usuario. El monitor puede guardar hasta 7 modos de usuario. La única condición para guardar como modo de usuario es que la nueva información de visualización debe tener una diferencia de 1 KHz para la frecuencia horizontal o de 1 Hz para la vertical, o que las polaridades de la señal de sincronización difieran de aquéllas de los modos predeterminados.

Modo	Resolución	Frecuencia H (KHz)	Ancho de banda (MHz)	H	V
1	VGA 720x350 70 Hz	31,47	28,322		
2	VGA 720x400 70 Hz	31,47	28,322		
3	VGA 640x480 60 Hz	31,47	25,175		
4	MAC 640x480 66 Hz	35,00	32,24	-	-
5	VESA 640x480 72 Hz	37,86	31,5	-	-
6	VESA 640x480 75 Hz	37,50	31,5	-	-
7	VESA 800x600 56 Hz	35,16	36	+	+
8	VESA 800x600 60 Hz	37,88	40	+	+
9	VESA 800x600 75 Hz	46,88	49,5	+	+
10	VESA 800x600 72 Hz	48,08	50	+	+
11	MAC 832x624 75 Hz	49,72	57,283	-	-
12	VESA 1024x768 60 Hz	48,36	65	-	-
13	SUN 1024x768 65 Hz	52,45	70,49	-	-
14	VESA 1024x768 70 Hz	56,48	75	-	-
15	VESA 1024x768 75 Hz	60,02	78,75	+	+

Sistema de administración de energía

El monitor está equipado con una función de administración de energía que reduce automáticamente el consumo de energía cuando no está en uso en cuatro modos de ahorro de energía.

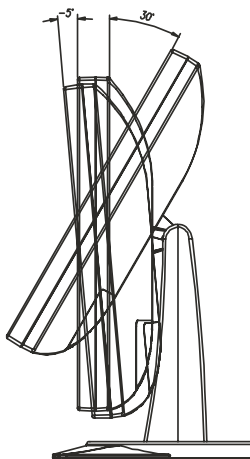
Modo	Color del LED de energía	Consumo de energía	Sincronización horizontal	Sincronización vertical
Encendido	Verde	<30W	Encendido	Encendido
En espera	Ámbar	<5W	Apagado	Encendido
Suspensión	Ámbar	<5W	Encendido	Apagado
Apagado	Ámbar	<5W	Apagado	Apagado

Se recomienda apagar el monitor si no se va a usar durante un período prolongado.

NOTA: Cuando está inactivo, el monitor pasa automáticamente por los pasos del Sistema de administración de energía (PMS). Para sacar al monitor de la condición del PMS, presione cualquier tecla del teclado o mueva el mouse.

Ángulo de visualización

Para una visualización clara, puede inclinar la pantalla LCD hacia adelante (hasta 5 grados) o hacia atrás (hasta 30 grados.)



PRECAUCIÓN Para proteger la pantalla LCD, asegúrese de sujetar la base al ajustarla y tenga cuidado de **no** tocar la pantalla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene problemas con el monitor táctil, consulte la siguiente tabla. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor local o con nuestro centro de servicio.

Soluciones a problemas comunes

Problema	Sugerencia(s)
El monitor no responde cuando se enciende el sistema.	<p>Compruebe que el Interruptor de encendido y apagado del monitor esté encendido.</p> <p>Apague el sistema y verifique que la conexión del cable eléctrico y del cable de señal del monitor esté correcta.</p>
Los caracteres en la pantalla se ven atenuados	Consulte la sección <i>Acerca de ajustes al monitor táctil</i> para ajustar el brillo.
La pantalla está en blanco	<p>Durante la operación, la pantalla del monitor puede apagarse automáticamente como resultado de la característica Ahorro de energía. Presione cualquier tecla para ver si la pantalla se activa.</p> <p>Consulte la sección <i>Acerca de ajustes al monitor táctil</i> para ajustar el brillo.</p>
La pantalla destella al inicializarse	Apague el monitor y vuelva a encenderlo.
Visualización “fuera de rango”	<p>Vea si la resolución de la computadora es superior a la de la pantalla LCD.</p> <p>Reconfigure la resolución de la computadora para que sea inferior o igual a 1024x768. Consulte el Apéndice A para obtener más información acerca de la resolución.</p>
La característica táctil no funciona	Asegúrese de que el cable esté conectado en forma segura en ambos extremos.



RESOLUCIÓN NATIVA

La resolución nativa de un monitor es el nivel de resolución con el cual el panel LCD puede lograr el mejor rendimiento. Para el monitor táctil LCD, la resolución nativa es 1024 x 768 para el tamaño de 15 pulgadas. Prácticamente en todos los casos, las imágenes de la pantalla tienen una mejor apariencia cuando se ven en su resolución nativa. Puede disminuir los valores de resolución de un monitor, pero no aumentarlos.

Vídeo de entrada	Pantalla LCD de 15"
640x480 (VGA)	Transforma el formato de entrada a 1024x768
800x600 (SVGA)	Transforma el formato de entrada a 1024x768
1024x768 (XGA)	Se muestra en Resolución nativa

La resolución nativa de una LCD es la cantidad real de píxeles horizontales por la cantidad de píxeles verticales en la LCD. La resolución de la LCD se representa comúnmente con los siguientes símbolos:

VGA	640x480
SVGA	800x600
XGA	1024x768
SXGA	1280x1024
UXGA	1600x1200

Como ejemplo, un panel LCD con resolución SVGA tiene 800 píxeles horizontales por 600 píxeles verticales. El vídeo de entrada también se representa en los mismos términos. El vídeo de entrada XGA tiene un formato de 1024 píxeles horizontales por 768 píxeles verticales. Cuando los píxeles de entrada contenidos en el formato de entrada de vídeo coinciden con la resolución nativa del panel, hay una correspondencia uno a uno de mapeo de los píxeles de vídeo de entrada con los píxeles de la LCD. Por ejemplo, el píxel de la columna 45 y de la fila 26 del vídeo de entrada está en la columna 45 y en la fila 26 de la LCD. Cuando el vídeo de entrada tiene una resolución menor que la resolución nativa de la LCD, se pierde la correspondencia directa entre los píxeles de vídeo y los de la LCD. El controlador de la LCD puede calcular la correspondencia entre los píxeles de vídeo y los de la LCD mediante algoritmos contenidos en su controlador. La exactitud de los algoritmos determina la fidelidad de la conversión de píxeles de vídeo a píxeles de la LCD. Una conversión de fidelidad deficiente puede provocar errores en la imagen visualizada en la LCD, tales como caracteres con distinto ancho.

B

SEGURIDAD DEL MONITOR TÁCTIL

Este manual contiene información que es importante para la configuración y el mantenimiento correctos del monitor táctil. Antes de configurar y encender el nuevo monitor táctil, lea por completo este manual, en especial los capítulos 2 (Instalación) y 3 (Operación).

- 1** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, siga todos los avisos de seguridad y no abra nunca la caja del monitor táctil.
- 2** Apague el producto antes de limpiarlo.
- 3** El nuevo monitor táctil cuenta con un cable eléctrico de conexión a tierra con 3 clavijas. El enchufe del cable eléctrico sólo se puede insertar en un tomacorriente conectado a tierra. No intente insertar el enchufe en un tomacorriente no configurado para este fin. No use un cable eléctrico dañado. Use sólo el cable eléctrico que viene con el monitor táctil. El uso de un cable eléctrico no autorizado puede anular la garantía.
- 4** Las ranuras ubicadas a los costados y en la parte superior de la caja del monitor táctil están diseñadas para ventilación. No bloquee ni inserte ningún elemento dentro de las ranuras de ventilación.
- 5** Es importante que el monitor táctil permanezca seco. No derrame líquidos en el interior del monitor táctil ni sobre éste. Si el monitor táctil se moja, no intente hacer usted mismo la reparación.

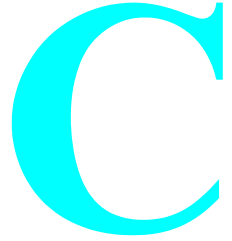
Cuidado y manipulación del monitor táctil

Las siguientes sugerencias ayudarán a mantener el monitor táctil en funcionamiento a un nivel óptimo.

- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desarme el suministro del bloque ni el gabinete de la unidad de visualización. La unidad no está diseñada para ser reparada por el usuario. Recuerde desenchufar la unidad de visualización del tomacorriente antes de la limpieza.
- No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico) ni disolventes fuertes. No use diluyente ni benceno, limpiadores abrasivos ni aire comprimido.
- Para limpiar el gabinete de la unidad de visualización, use un paño levemente humedecido en detergente suave.
- Evite el ingreso de líquidos dentro del monitor táctil. Si ingresan líquidos, haga que un técnico de servicio calificado revise el monitor antes de volver a encenderlo.
- No limpie la pantalla con un paño o esponja que pueda rayar la superficie.
- Para limpiar la pantalla táctil, use limpiador para ventanas o vidrios. Coloque el limpiador en el paño y limpie la pantalla táctil. No aplique nunca el limpiador directamente sobre la pantalla táctil.



APÉNDICE



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones del monitor táctil

Modelo	ET1524L	
Pantalla LCD	Panel de matriz activa TFT de 15"	
Tamaño de la pantalla	304.(H) x 228.(V) mm	
Tamaño de píxeles	0,297.(H) x 0,297.(V) mm	
Modo de visualización	VGA 640 x 350 (70Hz) VGA 720 x 400 (70Hz) VGA 640 x 480 (60 / 72 / 75Hz) SVGA 800 x 600 (56 / 60 / 72/ 75Hz) XGA 1024 x 768 (60 / 70 / 75Hz)	
Resolución máxima	XGA (1024 x 768) a un máximo de 75Hz	
Relación de contraste	500 : 1 (común)	
Brillo	250 Cd/m ² sin función táctil, 205 Cd/m ² con función táctil	
Tiempo de respuesta	Tr: 5 ms Tf: 11 ms (común)	
Color de pantalla	16,2M	
Ángulo de visualización	Vertical -60° ~ +65° Horizontal -70° ~+70°	
Señal de entrada	Video	R.G.B. analógico 0,7Vp-p, 75 ohm
	Sincronización	TTL positivo o negativo
Conector de señal	Mini D-Sub de 15 clavijas	
Control frontal	Enter (Entrar), Auto, -,+, Menu/Exit (Menú/Salir), Encendido y apagado	
OSD	Contrast (Contraste), Brightness (Brillo), H-Position (Posición H), V-Position (Posición V), Color Temperature (Temperatura del color), Phase (Fase), Clock (Reloj), OSD Time (Tiempo de OSD), Recall (Recuperar), Language (Idioma): francés, japonés, alemán, español	
Plug & Play	DDC1 / 2B	
Panel táctil (opcional)	AccuTouch	
Adaptador eléctrico	Entrada 100-240V CA, 50-60Hz	
Condiciones operativas	Temperatura	0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
	Humedad	20% ~ 80% (sin condensación)
	Altitud	Hasta 12.000 pies
Condiciones de almacenamiento	Temperatura	-20°C ~ 60°C (-4°F ~ 140°F)
	Humedad	10% ~ 90% (sin condensación)
Dimensiones (AxAxP)	370 x 381 x 194mm	
Peso (neto)	5,4 Kg	
Certificaciones	UL, C-UL, FCC-B, CE, TUV, VCCI, C-Tick, MPRII	

Especificaciones de la pantalla táctil AccuTouch

Construcción

mecánica

Parte superior: Poliéster con revestimiento exterior de superficie dura y acabado claro o antirreflejo.

Interior: Revestimiento conductor transparente.

Parte inferior: Sustrato de vidrio con revestimiento resistente uniforme. Capas superior e inferior separadas por puntos separadores patentados.

Exactitud posicional

La desviación de error estándar es inferior a 0,080 pulgadas (2,03 mm). Esto equivale a menos de $\pm 1\%$.

Densidad de puntos táctiles

Más de 100.000 puntos táctiles/pulgada² (15.500 puntos táctiles/cm²).

Fuerza de activación táctil

Comúnmente menos de 4 onzas (113 gramos).

Durabilidad de superficie

Cumple con la prueba de abrasión Taber (ASTM D1044), rueda CS-10F, 500 g. Cumple con la rigidez de lápiz 3H.

Rendimiento de vida útil esperado

La tecnología AccuTouch fue sometida a pruebas operacionales, con más de 35 millones de toques en un punto con un stylus similar a un dedo, sin presentar fallas.

Características ópticas

Transmisión de luz (por ASTM D1003)

Comúnmente 85% con longitud de onda de 550-nm (espectro de luz visible).

Resolución visual

Todas las mediciones se hicieron con un diagrama de resolución USAF 1951, bajo ampliación de 30X, con la unidad de prueba ubicada a aproximadamente 1,5 pulgadas (38 mm) de la superficie del diagrama de resolución.

Superficie antirreflejo: 6:1 mínimo.

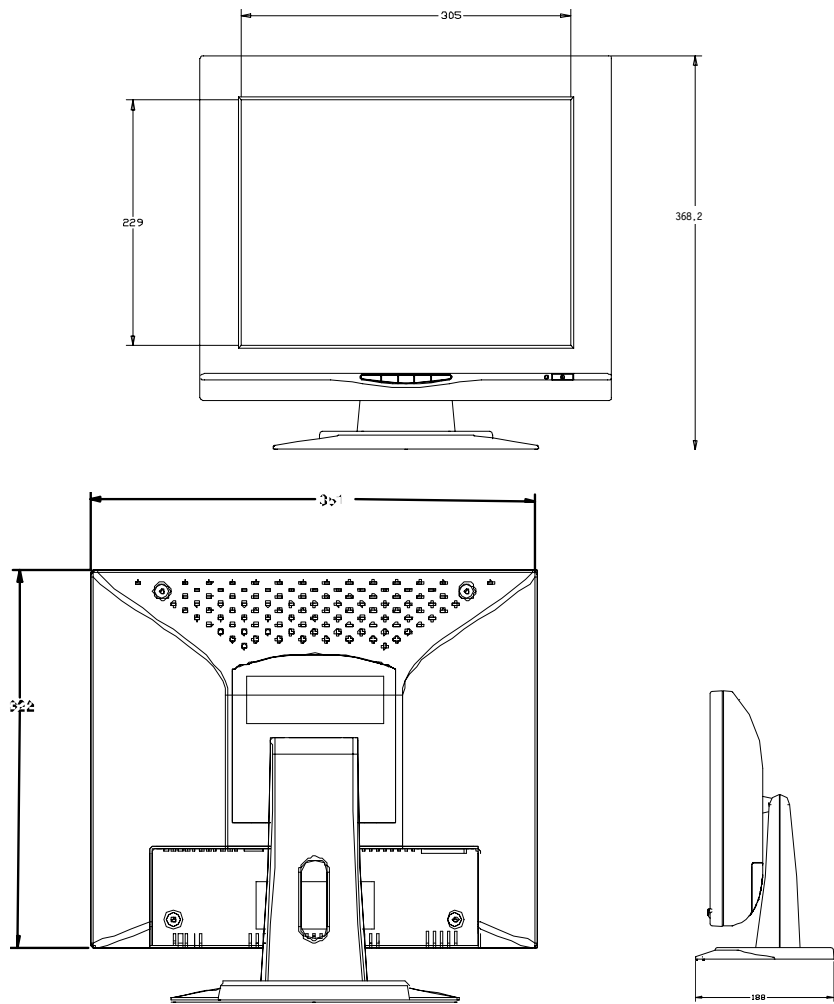
Difusión de la luz (por ASTM D1003)

Superficie antirreflejo: Menos de 15%.

Brillo (por ASTM D2457)

Superficie antirreflejo: 90 ± 20 unidades de brillo probadas en una superficie frontal con revestimiento duro.

Dimensiones del monitor táctil LCD de 15" (ET1524L-XXWC-1)



INFORMACIÓN NORMATIVA

I. Información de seguridad eléctrica:

A) Se requiere el cumplimiento del voltaje, la frecuencia y los requisitos de corriente indicados en la etiqueta del fabricante. Es probable que la conexión a un suministro de energía distinto del especificado en el presente provoque un funcionamiento incorrecto o daños en el equipo, o represente un riesgo de incendio en caso de que no se respeten las limitaciones.

B) En el interior de este equipo no hay partes que un operador pueda reparar. Este equipo genera peligrosos voltajes que constituyen un riesgo para la seguridad. Sólo un técnico de servicio calificado debe realizar operaciones de servicio.

C) Este equipo cuenta con un cable eléctrico desconectable que tiene un alambre de conexión a tierra de seguridad integral diseñado para conexión a un tomacorriente de seguridad conectado a tierra.

1) No sustituya el cable por otro que no corresponda al tipo aprobado que se suministra. No use bajo ninguna circunstancia un enchufe adaptador para conectar el cable a un tomacorriente de 2 alambres, ya que esto impedirá la continuidad del alambre de conexión a tierra.

2) El equipo requiere el uso del alambre de conexión a tierra como parte de la certificación de seguridad. La modificación o un uso incorrecto puede generar un riesgo de descarga que puede provocar graves lesiones o la muerte.

3) Póngase en contacto con un electricista calificado o con el fabricante si tiene dudas relacionadas con la instalación antes de conectar el equipo al suministro eléctrico.

II. Información acerca de emisiones e inmunidad

A) Aviso para los usuarios de Estados Unidos: este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un aparato digital clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio.

B) Aviso para los usuarios de Canadá: este equipo cumple con los límites de la clase B para emisiones de ruido de radio de aparatos digitales, según lo establecen las normas de interferencia de radio de Industrie Canada.

C) Aviso para los usuarios de la Unión Europea: use sólo los cables eléctricos y los cables de interconexión suministrados con el equipo. La sustitución de los cables suministrados puede comprometer la seguridad eléctrica o la certificación de la marca CE para emisiones o inmunidad, según lo exigido por las siguientes normas:

Este Equipo de tecnología de la información (ITE) debe tener una marca CE en la etiqueta del fabricante que indica que el equipo fue sometido a pruebas de acuerdo a las siguientes directivas y estándares:

Este equipo ha sido probado de acuerdo con los requisitos para la marca CE requeridos por la directiva EMC 89/336/EEC indicada en el estándar europeo EN 55 022 clase B y por la directiva de bajo voltaje 73/23/EEC indicada en el estándar europeo EN 60 950.

D) Información general para todos los usuarios: este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza según se indica en este manual, puede ocasionar interferencia en las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación en particular debido a factores específicos del lugar.

1) Para cumplir con los requisitos de emisiones y de inmunidad, el usuario debe observar lo siguiente:

- a) Use sólo los cables de entrada y salida suministrados para conectar este aparato digital con una computadora.
- b) Para garantizar el cumplimiento, use sólo el cable de línea aprobado que suministra el fabricante.
- c) Se advierte al usuario que cambios o modificaciones al equipo no expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

2) Si este equipo parece ocasionar interferencia en la recepción de radio o televisión o de cualquier otro aparato:

- a) Compruebe que el equipo sea una fuente de emisión apagándolo y encendiéndolo.
- b) Si determina que este equipo causa la interferencia, intente corregirla con una o más de las siguientes medidas:
 - i) Aleje el aparato digital del receptor afectado.
 - ii) Cambie la posición del aparato digital respecto del receptor afectado.
 - iii) Reoriente la antena del receptor afectado.
 - iv) Enchufe el aparato digital en otro tomacorriente de CA, de modo que el aparato digital y el receptor queden en circuitos derivados distintos.
 - v) Desconecte y quite los cables de entrada y salida que el aparato digital no utilice. (Los cables de entrada y salida sin conectar en un extremo son una fuente potencial de altos niveles de emisión de RF).
 - vi) Enchufe el aparato digital sólo en un receptáculo de tomacorriente conectado a tierra. No use enchufes adaptadores de CA. (La remoción o el corte de la conexión a tierra del cable de línea puede aumentar los niveles de emisión de RF y representar un riesgo de descarga letal para el usuario).

Si necesita ayuda adicional, consulte al distribuidor, al fabricante o a un técnico experimentado de radio o televisión.



La aplicación de este monitor se restringe a un ambiente luminoso especialmente controlado. La superficie de la pantalla tiende a reflejar la luz molesta de lámparas y del sol. Para evitar estos reflejos, el monitor no se debe colocar frente a una ventana ni quedar en dirección a luminarias. El monitor cumple las normas de reflejo clase III establecidas por ISO 9241-7.

GARANTÍA

Salvo que se indique lo contrario en el presente o en un recibo de pedido entregado al Comprador, el Vendedor garantiza al Comprador que el Producto no presentará defectos en cuanto a materiales y mano de obra. La garantía de los monitores táctiles y de los componentes del producto es de 1 (un) año.

El Vendedor no ofrece garantía en relación a la vida útil de los componentes del modelo. En cualquier momento y ocasionalmente, los proveedores del Vendedor pueden hacer cambios en los componentes suministrados como Productos o componentes.

El Comprador informará oportunamente y por escrito al Vendedor (en ningún caso más allá de treinta (30) días después del hallazgo) acerca de la falla de cualquier Producto de modo de ajustarse a la garantía antes expuesta; en dicho aviso, describirá en detalles comercialmente razonables los síntomas asociados con la falla y, si es posible, dará al Vendedor la oportunidad de inspeccionar los Productos instalados. El Vendedor debe recibir el aviso durante el Período de Garantía del producto, a menos que el Vendedor indique lo contrario por escrito. En un lapso de treinta (30) días después del envío del aviso, el Comprador embalará el Producto presuntamente defectuoso en su caja de envío original o en una equivalente y funcional y lo enviará al Vendedor correspondiéndole al Comprador los costos y el riesgo.

Dentro de un tiempo razonable después de la recepción del Producto presuntamente defectuoso y de la verificación del Vendedor de que el Producto no cumple con la garantía antes expuesta, el Vendedor corregirá la falla, a opción del Vendedor, mediante (i) modificación o reparación del Producto o (ii) reemplazo del Producto. El costo de esta modificación, reparación o reemplazo y de la devolución del Producto al Comprador en condiciones mínimas de aseguramiento corresponderá al Vendedor. El Comprador correrá con el riesgo de pérdida o daño en tránsito y puede asegurar el Producto. El Comprador reembolsará al Vendedor el costo de transporte incurrido en la devolución del Producto cuando el Vendedor no encuentre defectos. La modificación o reparación del Producto puede, a opción del Vendedor, llevarse a cabo en las instalaciones del Vendedor o en el establecimiento del Comprador. Si el Vendedor no puede modificar, reparar o reemplazar un Producto para ajustarse a la garantía antes expuesta, el Vendedor, a opción del Vendedor, reembolsará al Comprador o acreditará a la cuenta del Comprador el precio de compra del Producto menos la depreciación calculada con el método de línea recta en el Período de Garantía señalado por el Vendedor.

ESTAS SOLUCIONES SERÁN LAS SOLUCIONES EXCLUSIVAS DEL COMPRADOR ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA ANTES EXPUESTA, EL VENDEDOR NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA POR LEY U OTRO, EN RELACIÓN A LOS PRODUCTOS, SU IDONEIDAD PARA CUALQUIER FIN, SU CALIDAD, SU COMERCIALIZACIÓN, LA NO INFRACCIÓN DE NORMAS U OTROS. NINGÚN EMPLEADO DEL VENDEDOR NI NINGUNA OTRA PARTE ESTÁ AUTORIZADA PARA OFRECER NINGUNA GARANTÍA POR LA MERCADERÍA ADEMÁS DE LA GARANTÍA AQUÍ EXPUESTA. LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR DE ACUERDO CON LA GARANTÍA ESTARÁ LIMITADA A UN REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DEL COSTO DE ADQUISICIÓN O INSTALACIÓN DE MERCADERÍAS SUSTITUTAS INCURRIDO POR EL COMPRADOR NI DE DAÑOS ESPECIALES, RESULTANTES, INDIRECTOS O INCIDENTALES.

El Comprador asume el riesgo y acepta resguardar y mantener exento al Vendedor de toda responsabilidad relacionada con (i) la evaluación de la idoneidad para el uso deseado del Comprador de Productos y de cualquier diseño o dibujo del sistema y (ii) la determinación del cumplimiento en el uso de los Productos por parte del Comprador con leyes, normas, códigos y estándares aplicables. El Comprador retiene y acepta plena responsabilidad por toda la garantía y otros reclamos relacionados con los productos del Comprador o que surjan de éstos, lo que incluye o incorpora Productos o componentes fabricados o suministrados por el Vendedor. El Comprador es el único responsable de todas las representaciones y garantías relacionadas con los Productos ofrecidas o autorizadas por el Comprador. El Comprador resguardará y mantendrá exento al Vendedor de toda responsabilidad, reclamo, pérdida, costo o gasto (incluidos honorarios razonables de abogados) atribuibles a productos, representaciones o garantías del Comprador relacionadas con lo mismo.

